



de Montageanleitung
 *) Über Kundendienst erhältlich
en Installation instructions
 *) Available from customer service
fr Notice de montage
 *) Disponible par le biais du service après-vente
nl Montagevoorschrift
 *) Tegen meerprijs bij de Serviceafdeling verkrijgbaar
it Istruzioni per il montaggio
 *) Disponibile presso il servizio assistenza clienti
el Οδηγίες τοποθέτησης
 *) Διατίθενται από την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών

es Instrucciones de montaje
 *) Se puede adquirir a través del Servicio de Asistencia Técnica Oficial de la marca
pt Instruções de montagem
 *) Pode ser adquirido nos nossos Serviços Técnicos
sv Monteringsanvisning
 *) Kan fås via Service
no Monteringsanvisning
 *) fåes hos kundeservice
fi Asennusohje
 *) Saatavissa huoltopalvelusta
da Monteringsvejledning
 *) Kan købes hos serviceafdelingen

tr Montaj kılavuzu
 *) Yetkili servis üzerinden alınabilir
ru Инструкция по монтажу
 *) Можно получить в сервисном центре
cs Montážní návod
 *) K dispozici přes servisní službu
pl Instrukcja montażu
 *) Do uzyskania w punkcie serwisowym
hu Szerelési utasítás
 *) A vevőszólgálaton keresztül kapható:
hr Uputa za montažu
 *) može dobiti kod službe održavanja

mk Упатство за монтажа
 *) се добива преку службата за купувачи
sl Navodilo za montažo
 *) Lahko nabavite v servisni službi
lv Uputa za montažu
 *) Može se nabaviti preko servisne službe
lt Montavimo instrukcija
 *) Ja galima gauti klientų aptarnavimo servise
iv Montážas pamācība
 *) Var saņemt servisa dienestā

sk Návod na montáž
 *) Dostanete v službe zákazníkom
sq Udhëzues për montim
 *) Sigurohet nëpërmjet servisit
bs Uputa za montažu
 *) Može se dobiti preko servisne službe
fa راهنمای نصب
 *) از مراکز خدمات پس از فروش تهیه فرمایید
ar تعليمات التركيب
 *) يمكن طلبها من مراكز خدمة العملاء
ko 설치 설명서
 *) 고객센터 센터에서 구입 가능

zh 安装说明书
 *) 可向售后服务站索取。
uk Інструкція з монтажу
 *) Можна отримати через сервісну службу
ro Instrucțiune de montaj
 *) Obținabilă la serviciul pentru clienți
id Instruksi Pemasangan
 *) bisa didapatkan melalui Customer Service
ky Сервис қызмет керсету орталығында алуға жатады
 *) Сервис қызмет керсету орталығында алуға жатады

640 Integr. Niro-Leisten - 81,5 cm 9001 207 499 (9604)

1

1 1,75 m
 2 Ø 4x13
 3 Ø 4x13
 4 Ø 4x13
 5 Ø 4x13
 6 Ø 4x13
 7 Ø 4x13
 8 Ø 4x13
 9 Ø 4x13
 10 Ø 4x13

2a

2b

Mat-Nr. 622456

3

nicht einklemmen
 do not pinch
 ne pas coincier
 No doblar

4

verspannen
 brace
 calar verticalment
 Enrasar

5

Ø 2
 ~12
 566

6

2.5 - 8.5 kg

7

Mat-Nr. 674259
 Mat-Nr. 674253

8

9

Torx T 20

10

11

Ø 2
 ~12
 502

12

Scheibe entfernen
 remove disc
 enlever le disque
 Eliminar disco

min. Ø 19 mm

max. 10 Nm

Dichtheit nach einem Spülgang prüfen.
 Check for leaks after one wash cycle.
 Vérifier l'étanchéité après un lavage.
 Verificar la estanqueidad tras un ciclo de lavado.

12

Ø 38 mm

min. 1 m
 min. 280 mm

26.4 mm 20.9 mm
 (3 3/4") (3 1/2")

min. 10 mm

0.05 - 1 MPa
 (0.5 - 10 bar)
 max. 60°C

13

Ø 2
 ~12
 502

14

3 m
 3 m

EU *) Mat-Nr. 644533
 GB *) Mat-Nr. 644534

15

max. 1,1 m